

فلسفه کامو

Edmund Wilson's translation
Eduard A.S.U. Showabew

ریچارد کمبر

میریت

ترجمة

خشایار دیهیمی

فرهنگ نشرنو

با همکاری نشر آسیم

تهران-۱۳۹۸

فهرست

- یشگفتار مجموعه / هفت
یادداشت مترجم / ۱
یشگفتار / ۳
. زندگی و آثار / ۵
. ریشه‌های اندیشه فلسفی کامو / ۱۷
الف. «دل مشغولی‌های مسیحی» / ۱۷
ب. بلز پاسکال / ۱۹
ج. فلوطین، گنوسی‌ها، و قدیس آوغوستینوس / ۲۷
۱. فلوطین / ۳۰
۲. گنوسی‌ها / ۳۵
۳. قدیس آوغوستینوس / ۴۲
۴. بیگانه / ۵۱
الف. قرائت فلسفی بیگانه / ۵۱
ب. نقد فلسفی بیگانه / ۶۳
۵. کالیگولا و سیسیوفوس / ۷۷
الف. کالیگولا / ۷۷
ب. اسطوره سیسیوفوس / ۸۵

۵. کاموی اخلاقپرداز / ۱۰۹

الف. نقصان‌های اخلاق پوچی باورانه / ۱۰۹

ب. مقاومت: چند نامه به دوست آلمانی / ۱۱۵

ج. مبارزه با شر: طاعون / ۱۱۹

د. طبیان و انقلاب: انسان طاغی / ۱۳۰

ه. خودخواهی و گناه: سقوط / ۱۴۶

و. پس از سقوط / ۱۵۷

کتاب‌شناسی / ۱۵۹

نمایه / ۱۶۵

پیشگفتار

کتاب فلسفه کامو را نوشته ام تا مروری باشد فلسفی بر آثار آلبر کامو. این کتاب اگرچه ممکن است برای کاموپژوهان جالب باشد، اما در وهله نخست برای خوانندگانی نوشته شده است که می خواهند اهمیت فلسفی آثار کامو را دریابند اما پشتونه فلسفی زیادی ندارند یا تمامی آثار مهم کامو را نخوانده اند. بنابراین، کتاب چنان طراحی شده است که شوق خواندن، فکر کردن، و آموختن را برانگیزد. چون فلسفه کامو کتاب کوچکی است، تأکید در آن بیشتر بر حرفهای خود کامو است تا آنچه معتقدان درباره او گفته اند. در نقل قول ها، هرجا مقدور بوده از ترجمه های استاندارد موجود به انگلیسی استفاده کرده ام، و هرجا دقّت و صحّت ایجاد می کرده است خودم ترجمه کرده ام.

همان‌طور که پیر گرویس گفته است، «نوشتن درباره کامو در عقایق فیلسفی کاری راحت نیست» (Groulx, 65). آثار کامو پُر است از تلاش برای بیان مسائل و اندیشه‌های فلسفی، اما این تلاش‌ها بعضاً تاروشن یا غیرمنطقی هستند. اگر کامو آموزش فلسفی رسمی پیشتری می‌داشت، یا اگر به مسائل فلسفی این‌همه علاقه‌مند نبود،

فهم معانی فلسفی آثار او احتمالاً آسان‌تر می‌شد. اما، فعلاً، در این وضع، فهم این معانی کار آسانی نیست، و اکثر کتاب‌ها و مقالاتی که درباره کامو نوشته شده‌اند دقت فلسفی ندارند.

فصل اول این کتاب فشرده‌ای است از زندگی و آثار کامو. فصل دوم ریشه‌های دینی اندیشه فلسفی کامو را می‌کاود و تز لیسانس او، متافیزیک مسیحی و فلسفه نواعلاطونی، را در کانون توجه قرار می‌دهد. فصل‌های ۳ و ۴ به تحلیل و نقد تریلوژی پوچی او می‌پردازند: بیگانه، کالیگولا، و اسطوره سیسیوفوس. فصل ۵ شکل‌گیری و تحول کاموی اخلاق‌پرداز را در چند نامه به دوست آلمانی، طاعون، انسان طاغی، و سقوط بررسی می‌کند.

آلبر کامو در هشتم نوامبر ۱۹۱۳ در موندووی^۱ الجزایر به دنیا آمد. پدرش، لوسین^۲، یتیمی بود که نزد خود خواندن و نوشتن آموخته بود و کارگر انبار شراب در یک کارخانه شراب‌سازی در آن نزدیکی‌ها بود. مادرش، کاترین الن سیتتس^۳، بی‌سواد بود و مشکل تکلم و شنوایی داشت. پدر و مادر کامو، هر دو، فرزندان اروپایی‌های فقیری بودند که به امید یافتن فرصتی بهتر از اروپا به الجزایر آمده بودند. خانواده پدرش اهل فرانسه بودند، و خانواده مادرش اسپانیایی و اهل جزیره مینورکا^۴. هشت ماه پس از تولد آلبر، پدرش را به خدمت نظام در جنگ جهانی اول فراخواندند. او با آن اونیفورم سرخ و آبی یگان اول زواوها، که کاملاً به چشم می‌آمد، هدفی سهل برای مسلسلهای آلمانی‌ها بود. در سپتامبر ۱۹۱۴ در نبرد مارن با ترکش خمپاره زخمی شد و چند هفته بعد درگذشت. کل

1. Mondovi

2. Lucien

3. Catherine Hélène Sintès

4. Minorca